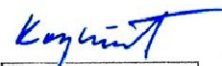
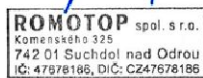


Fournisseur				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Norme harmonisée appliquée				EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007							
Numéro du rapport d'essai				30-14359-T / 2019-05-10							
Organisme notifié				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
Paramètres techniques pour les appareils de chauffage individuel à combustible solide											
Référence(s) du modèle				EDESSA 03							
Fonction de chauffage indirect				Non							
Puissance thermique directe				5,6							kW
Puissance thermique indirecte				Non pertinent							kW
Combustible	Combustible de référence (un seul)	Autre(s) combustible(s) admissible(s)	η_s [%]	Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique nominale				Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique partielle			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 %	oui	non	72,8	26	29	627	103	n/a	n/a	n/a	n/a
Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12 %	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre biomasse ligneuse	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Biomasse non ligneuse	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Anthracite et charbon maigre	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Coke de houille	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Semi-coke	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Charbon bitumeux	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes de lignite	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes de tourbe	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes constituées d'un mélange de combustibles fossiles	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre combustible fossile	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Briquettes constituées d'un mélange de biomasse et de combustible fossile	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Autre mélange de biomasse et de combustible solide	non	non	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence											
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité				
Puissance thermique				Rendement utile (PCI brut)							
Puissance thermique nominale	P_{nom}	5,6	kW	Rendement utile à la puissance thermique nominale	$\eta_{th,nom}$	82,8	%				
Puissance thermique partielle	P_{part}	[N.A.]	kW	Rendement utile à la puissance thermique partielle	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%				
Consommation d'électricité auxiliaire				Type de contrôle de la puissance thermique / de la température de la pièce							
À la puissance thermique nominale	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce			oui				
À la puissance thermique partielle	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce			non				
En mode veille	$e_{l,SB}$	[N.A.]	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique			non				
				Contrôle électronique de la température de la pièce				non			
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier				non			
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire				non			
				Autres options de contrôle							
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence				non			
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte				non			
Puissance requise par la veilleuse permanente				Contrôle à distance				non			
Puissance requise par la veilleuse	P_{pilot}	[N.A.]	kW								
Instructions d'installation et d'entretien				Veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'utilisation et respecter les! Les distances par rapport aux éléments combustibles et la protection contre le feu doivent être respectées! L'air de combustion doit circuler en quantité suffisante dans le produit! Le produit échangeur d'eau chaude ne doit être mis en service que si tous les dispositifs de sécurité sont fonctionnels!							
Coordonnées de contact				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.rheaflam.com							
				  Ing. Vladimír Krajiček Directeur produits et innovation							
Suchdol nad Odrou, 22.06.2023											

Lieferant				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic								
Angewandte harmonisierte Norm				EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007								
Prüfberichtsnummer				30-14359-T / 2019-05-10								
Notifizierte Stelle				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno								
Technische Parameter für Einzelraumheizgeräte für feste Brennstoffe												
Modellkennung(en)				EDESSA 03								
Indirekte Heizfunktion				Nein								
Direkte Wärmeleistung				5,6							kW	
Indirekte Wärmeleistung				Nicht relevant							kW	
Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e)	η_s [%]	Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung				Raumheizungs-Emissionen bei Teillastwärmeleistung				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)				
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %	ja	nein	72,8	26	29	627	103	n/a	n/a	n/a	n/a	
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12 %	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Steinkohlenkoks	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Schwelkoks	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Bituminöse Kohle	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Braunkohlenbriketts	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Torfbriketts	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	
Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff												
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Symbol	Wert	Einheit					
Wärmeleistung				Brennstoff-Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV)								
Nennwärmeleistung	P_{nom}	5,6	kW	Brennstoff-Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th,nom}$	82,8	%					
Teillastwärmeleistung	P_{part}	[N.A.]	kW	Brennstoff-Wirkungsgrad bei Teillastwärmeleistung	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%					
Hilfsstromverbrauch				Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle								
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle							ja	
Bei Teillastwärmeleistung	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle							nein	
Im Bereitschaftszustand	$e_{l,sB}$	[N.A.]	kW	Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats							nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle							nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung							nein	
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung							nein	
				Sonstige Regelungsoptionen								
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung							nein	
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster							nein	
Leistungsbedarf der Pilotflamme				Mit Fernbedienungsoption								nein
Leistungsbedarf der Pilotflamme				P_{pilot}	[N.A.]	kW						
Hinweise zu Installation und Wartung				Bitte lesen und befolgen Sie die Aufstell- und Bedienungsanleitung! Abstände zu brennbaren Bauteilen sowie Brandschutz müssen eingehalten werden! Der Feuerstätte muss ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können! Heizgeräte mit Wassertechnik dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn alle Sicherheitseinrichtungen betriebsbereit und funktionsfähig sind!								
Kontaktdaten				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.rheafiam.com								
				  Ing. Vladimír Krajiček Product- und -Innovationleiter								
Suchdol nad Odrou, 22.06.2023												

Supplier				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic							
Applied harmonised standard				EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007							
Test report number				30-14359-T / 2019-05-10							
Notified body				NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno							
Technical parameters for single room heaters for solid fuels											
Model identifier(s)				EDESSA 03							
Indirect heating functionality				No							
Direct heat output				5,6							kW
Indirect heat output				Not relevant							kW
Fuel	Preferred fuel	Other suitable fuel(s)	η_s [%]	Space heating emissions at nominal heat output				Space heating emissions at part load heat output			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)				x mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Wood logs with moisture content ≤ 25 %	yes	no	72,8	26	29	627	103	n/a	n/a	n/a	n/a
Compressed wood with moisture content < 12 %	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other woody biomass	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Non-woody biomass	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Anthracite and dry steam coal	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Hard coke	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Low temperature coke	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Bituminous coal	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Lignite briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Peat briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Blended fossil fuel briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other fossil fuel	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Blended biomass and fossil fuel briquettes	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Other blend of biomass and solid fuel	no	no	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Characteristics when operating with the preferred fuel only											
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit				
Heat output				Useful efficiency (NCV as received)							
Nominal heat output	P_{nom}	5,6	kW	Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th,nom}$	82,8	%				
Part load heat output	P_{part}	[N.A.]	kW	Useful efficiency at part heat output	$\eta_{th,part}$	[N.A.]	%				
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output / room temperature control							
At nominal heat output	$e_{l,max}$	[N.A.]	kW	Single stage heat output, no room temperature control			yes				
At part load heat output	$e_{l,part}$	[N.A.]	kW	Two or more manual stages, no room temperature control			no				
In standby mode	$e_{l,sb}$	[N.A.]	kW	With mechanic thermostat room temperature control			no				
				With electronic room temperature control			no				
				With electronic room temperature control plus day timer			no				
				With electronic room temperature control plus week timer			no				
				Other control options							
				Room temperature control, with presence detection			no				
				Room temperature control, with open window detection			no				
Permanent pilot flame power requirement				With distance control option			no				
Pilot flame power requirement	P_{pilot}	[N.A.]	kW								
Installation and maintenance instructions				Please read and follow the installation and operating instructions! Distances to combustible components and fire protection must be observed! Sufficient combustion air must be able to flow to the fireplace! Heating devices with water technology may only be put into operation if all safety devices are operational and functional!							
Contact details				ROMOTOP spol. s r.o., Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic www.rheafiam.com							
				  Ing. Vladimír Krajiček Product and Innovation Manager							
Suchdol nad Odrou, 22.06.2023											